

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de Douai (chDo)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Monique Mestayer / Thomas Brunner

chdouaio185

Édition critique

1261, 11-12 juin. - Douai.

Type de document: charte: reconnaissance de dette

Objet: Reconnaissance par Michel de Raches d'une dette de 100 sous envers Thomas "Spinecoker" et assignation sur une maison au quartier de la Neuville.

Auteur: non annoncé, échevins de Douai.

Disposant: Michel de Raches.

Sceau: non scellé; devise chirographaire: CIROGRAPHE

Bénéficiaire: Thomas Spinecoker.

Autres Acteurs: échevins de Douai: Gérard le Morant, Robert le Fevre.

Support: Original parchemin chirographe superposé bipartite - partie supérieure.

Lieu de conservation: AM Douai, FF 660/5763.

Édition antérieure: Espinas, Vie urbaine, t. III, n° 403, p. 310.

Verso: Ceste covenence est Thumas Spinecoker.

Transcription de la charte

1 Sacent tout cil ki sunt *et* ki a-venir sunt ke **2** Mikiels de Rasce, li boulangiers, \2, doit *et* a en-covent a Thumas Spinecoke cent sols de par, et de çou l'en a \3 cils Mikiels asseneit sor une maison k'il a ki siet a Le Noevile devant les \4 freres de le Triniteit, *et* ke Thumas devant dis le puist prendre, ven\5dre *et* despendre come le sien. A ceste covenence furent com eschievin \6 Gerars li Morans *et* Robers li Fevres. **3** Ce fu fait en l'an del incarnation \7 Nostre Segneur mil ·CC. *et* ·LXI, le nuit de le Penthecouste.